

زايه‌لەي شاخ

و

قيژەي گوڵەباخ

(کۆمەلە شیعەر)

ئەمین گەردیگلانی

۱۳۹۶

سیرشناسه	: کردیگلانی، امین، ۱۳۴۹ -
عنوان و نام پدیدآور	: زایه‌له‌ی شاخ و قیزه‌ی گوله‌باخ (کومه‌له شیعرا) / نه‌مین گهردیگلانی.
مشخصات نشر	: بوکان : زانکو، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۲۸۲ ص.
شابک	: 978-600-8774-12-9
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: کردی.
موضوع	: شعر کردی -- قرن ۱۴
ژانر	: Kurdish poetry -- 20th century
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۹۶ ۷۴۳.۵۳۶ / س / PIR۲۲۵۶
رده‌بندی دی‌سی	: ۸۹۹/۲۱
شماره پایشنامه ملی	: ۴۶۹۹۷۴۶

ناسنامه‌ی کتیب

زایه‌له‌ی شاخ و قیزه‌ی گوله‌باخ

شاعیر: نه‌مین گهردیگلانی

په‌ر به‌ندی: محه‌مه‌دئه‌مین شاه‌مه‌م

چاپ: یه‌که‌م، ۱۳۹۶

فۆتۆ: لوقمان په‌حیمی

وێنه: زاهید که‌ریمی

دی‌زانی به‌رگ: مو‌حسین مه‌حموودی

بلا‌وکه‌ره‌وه: زانکو بوکان

ئه‌ژمار: ۱۰۰۰ دانه

شابه‌ک: ۹-۱۲-۸۷۷۴-۶۰۰-۹۷۸

نېټه روک

۸	پیشه کی
۱۰	باختیکی پر له چه ز و جوانی
۱۵	چوارینه
۵۳	غزه ل
۵۴	نا
۵۶	ته هه ناسه
۵۸	کالانی ژبا
۶۰	هه وار ژ خال
۶۲	سلاوه پر له اناست
۶۴	وه رزی نهوین
۶۶	خوکرد
۶۸	میتراجی ته شق
۷۰	رهش
۷۲	دهستی زه رده
۷۴	پرووگه
۷۶	یاسای سهردهم
۷۸	ته نیا
۸۰	نه ورؤز
۸۳	ته وینه کم
۸۵	دووری
۸۷	شنه ی زه رده
۸۹	چاوه پروانی
۹۰	چرای ناوات
۹۲	گازه

۹۴	.....	خولیا
۹۵	.....	بریار
۹۷	.....	شاره که م
۹۹	.....	سه قهر
۱۰۱	.....	بانه
۱۰۳	.....	لیره وار
۱۰۵	.....	سالی دیو به هار
۱۰۷	.....	پازی
۱۰۹	.....	برین
۱۱۱	.....	همواری نازان
۱۱۳	.....	نالآ
۱۱۵	.....	دهریای شهوین
۱۱۷	.....	دوزمن
۱۱۹	.....	خوگه ز
۱۲۱	.....	کوشکی دروچین
۱۲۳	.....	دوو پویی
۱۲۵	.....	خور
۱۲۷	.....	کانیی وره
۱۲۹	.....	«کانیاو»
۱۳۱	.....	شهر
۱۳۳	.....	دایک
۱۳۵	.....	زایه لئی شاخ و قیزه ی گوله باخ
۱۳۷	.....	میراتی نه شق
۱۳۹	.....	روژ پهره ست
۱۴۱	.....	کیژی باران
۱۴۲	.....	خاتوونی گول

۱۴۴	چۆلەكەي پەنجە
۱۴۶	هەنار
۱۴۸	ئالاي خەم
۱۵۰	گۈل و برين
۱۵۲	چىروكى ئەشق
۱۵۴	شىتتانه
۱۵۶	كلالو
۱۵۸	رېنگى ئەشق
۱۶۰	مىستى كۆنە
۱۶۲	هەنگىن
۱۶۴	شىبەل
۱۶۶	گەۋھەرى ھەمان
۱۶۸	زەردە
۱۷۰	مردووپەرەستى
۱۷۲	رېنگە
۱۷۴	تان و پۇ
۱۷۷	جوارپارە
۱۷۸	مافى مروف
۱۸۱	رەشەباي لم
۱۸۳	گۈپرووى قەلەم
۱۸۷	دىل
۱۸۹	ماكى پرووناكى
۱۹۱	ئەۋپەپى پرووناكى
۱۹۴	درۆ
۱۹۵	مەسنەۋى
۱۹۶	ئازارى پىرى

۱۹۸	بەھاری زەرد
۲۰۰	سروودی خەم
۲۰۳	بیشکەکی میژوو
۲۱۱	شێعەری نوێ
۲۱۲	پەشینی
۲۱۵	پابواردن
۲۱۷	رێبوار
۲۲۱	دەنگی رووبەکی
۲۲۴	خۆره
۲۲۶	یاسای جەنگە
۲۲۹	پەخشانە شێعەر
۲۳۰	هەورامان
۲۳۳	شێعەر
۲۳۶	بۆ زێدە کەم گەردیگلان
۲۶۱	تەنزی
۲۶۲	دەم
۲۶۴	دەردی پیری
۲۶۶	سەلتە قەشقەیی پیر
۲۶۸	کۆنە چیرۆک
۲۷۱	لووت + کەپۆ
۲۷۲	دەمەتە قەیی من و کاسەلام

پیشەکی

ئەم کتیبەى لە بەر دەست دایە بەرھەمى شیعەرى چوار سالى رابردوو واتە سالى ١٣٩٢ تا ١٣٩٥ ى لە خو گرتوو، پىشتى سەرجه مى شیعە کانم لە کتیبىکدا بە ناوى "شەى پشکروتىن" بلاوکردهووە که سى کتیبى "تاپۆى وەرزنكى سەوز" و "شە بەزانی ئەستیرەیه ک" و "مەرگەخەون" سى کتیبى چاپ کراو و "تاپۆى سەوز" بەرھەمى دەیهى هەشتای لە خو گرتبوو، لە گەل پیشوازیی گەرەم گۆبى ئازیزانى ئەدەبدۆست بەرەوروو بوو. ئىستاش ئەم کۆمەلە شیعەرى بەر دەست که ناوم ناو "زایەلە شاخ و قیژەى گولەباخ" پىشکەشە بە هەستى پاک و سەوزى خوینەرە خوشەوێستەکانم و ئەو کەسانەى خوشم دوین و خوشیان دەویم. هەرۆک لە پىشدا گوتم ئەم کتیبە شیعەرى چوار سالى

رابر دووی له خۆ گرتوو، به‌لام چهند شیعری سالانی ۱۳۷۱ و ۱۳۷۲ ی
تیدایه که کاتی خۆی لیم ون بوو بوون و له نیو ده‌فته‌ره کۆن و
ره‌شنووسدا بوون و له دوو توپی کتیپاندا دۆزیمه‌وه، دوو دانه‌شیان
لای هاوړتیانی خوشه‌ویستم بوون و کاتی خۆی نووسبوویانه‌وه و
وه‌ک یادکاری هه‌لیان گرتوو، بۆیان ناردمه‌وه؛ ئه‌گه‌رچی له باری
ئه‌ده‌بی هونه‌ری، شیعری‌یه‌وه هیندیک لاوازن به‌لام چونکه یادگاری
سه‌رده‌می لاری و ئوناختیکی ژيانمن و هیندیک بیره‌وه‌ریم بۆ زیندوو
ده‌که‌نه‌وه، دلم نه‌هات به‌بهرمان بکه‌م و له نیویان به‌رم.

هیوادارم ئه‌م به‌رم به‌ش بکه‌ویسته به‌ر سه‌رنجی ورد و
مووقه‌لێشانه‌ی خوێنه‌ران و هوکراڤه‌ شیعرو به‌ ده‌ربیرینی بیروپا و
بۆچوونی وردبینانه‌ی خۆیان دلخۆشم بکه‌ن. په‌خه‌ و پێشناره‌کانیان
بکه‌نه‌ چرای ریگام.

خاکی به‌ر پیتی هه‌موو خوێنه‌ر و دلسۆزێکی زمانه‌ی کردی:

ئ. م. ن. د. ی. ل. ی.
۱۳۹۵/۱۰/۲۰